

# Smlouva

o dodávce a odběru tepelné energie dle zák. 458/2000 Sb. v platném znění

číslo : 07/2002  
s platností od 1.1.2002

## I.Smluvní strany

Dodavatel: Technické služby Vlašim s.r.o.  
se sídlem 258 01 Vlašim, K Borovičkám 1732  
IČO: 62958283  
DIČ: 022-62958283, je plátcem DPH  
Bankovní spojení: Česká spořitelna  
č.ú.  
Zastoupená: pan Pospíšil Ladislav  
vedená u MěS v Praze, odd. C, vl. 42323

a

Odběratel: Městská knihovna Vlašim  
se sídlem 258 01 Vlašim, Na Tenise 1566  
IČO: 00352667, není plátce DPH  
Bankovní spojení:  
č.ú.  
Zastoupená: PhDr. Věra Krchová

Smlouva obsahuje:

- I.Smluvní strany
- II.Základní ustanovení
- III. Předmět plnění.
- IV.Cena
- V. Platební podmínky
- VI. Obchodní podmínky
- VII.Technické podmínky
- VIII. Závazky dodavatele
- IX.Závazky odběratele
- X. Měření spotřeby tepla
- XI. Neoprávněný odběr
- XII. Závěrečná ustanovení

## II.Základní ustanovení

1. Dodavatel je provozovatelem teplotrenského zařízení a držitelem licence, vydané Energetickým regulačním úřadem v Praze na výrobu a rozvod tepelné energie ve smyslu zákona č.458/2000 Sb., viz příloha č.1 této smlouvy. Teplotrenské zařízení se skládá z částí uvedených v nájemní smlouvě. Voda v systému rozvodů je majetkem prodávajícího a slouží jako nosič tepla od dodavatele k odběrateli. Teplotrenské zařízení dodavatele je ukončeno v objektech kupujícího připojovacími potrubími pod uzavíracími armaturami, které jsou majetkem odběratele. V objektech dodavatele jsou rovněž umístěny měřiče tepla, které jsou majetkem dodavatele. Odběratel je vlastníkem (správcem) objektu ve Vlašimi, Na Tenise 1566, odběrného místa tepla pro vytápění.

### III. Předmět plnění

1. Předmětem plnění této smlouvy je prodej a nákup tepla pro vytápění (dále jen prodej tepla) ze systému centralizovaného zásobování teplem do objektů odběratele.
2. Dle této smlouvy se dodavatel zavazuje uskutečňovat za níže uvedených podmínek pro odběratele dodávku tepla. Odběratel se zavazuje dodané teplo odebrat, zaplatit za sjednaných podmínek dohodnutou cenu a dodržovat všechny další povinnosti vyplývající pro něj z této smlouvy.

### IV. Cena

1. Cena prodáváného tepla je stanovena ve smyslu zákona č. 526/90 Sb. o cenách v souladu s výměrem MF ČR č. 01/95 a 08/95 ve smyslu pozdějších předpisů jako cena věcně regulovaná.  
Cena tepla pro vytápění je
2. Pokud dojde k změně cen rozhodujících nákladových položek sjednané ceny tepla, je dodavatel oprávněn cenu upravit. Návrh změny ceny tepla jako dodatek ke smlouvě ceny předloží dodavatel odběrateli nejpozději 15 dnů před jejím uplatněním.

### V. Platební podmínky

1. Vyúčtování skutečné spotřeby tepelné energie pro ÚT zjištěné měřičem tepla na patě domu provede dodavatel pravidelně měsíčně, a to ke dni 5.dne v měsíci následujícím po zdanitelném plnění konečnou fakturou- daňovým dokladem se splatností 10 dnů.

### VI. Obchodní podmínky

1. Základními dodacími podmínkami se rozumí splnění dodávky tepla v souladu s ustanovením §2 a §3 vyhl. 152/2001 Sb. v kvalitě odpovídající odběrným křivkám platným pro každé jednotlivé předávací místo uvedené v příloze této smlouvy. Dodávka tepla pro otop v topné sezóně bude nepřetržitá s nočním útlumem v době od 22.00 hod do 6.00 hod.
2. Splněním základních podmínek dodávky tepla se rozumí splnění těchto podmínek dle § 3 odst. 6 na předávacím místě každého odběrného místa.
3. Za jedno odběrné místo se považuje objekt tvořící samostatný, trvale propojený a připojený celek, ve kterém se odebírá teplo pro jednoho odběratele.
4. Za předávací místo se rozumí výstup z předávací stanice umístěné na patě domu do uzavíracích armatur přívodu tepla do objektu.
5. Dodavatel umožní odběrateli po jeho předchozí výzvě kontrolu podmínek dodávky v zařízeních dodavatele.
6. Pro vypovězení smlouvy o dodávce tepla platí pro obě strany výpovědní lhůta v délce 3 měsíců. Tato lhůta počíná běžet 1. den měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé straně.

### VII. Technické podmínky

1. Technické podmínky dodávky tepla se řídí platnými ČSN, zákonem č. 458/2000 Sb. a vyhl. č. 152/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
2. Dodavatel může přerušit nebo omezit dodávku tepla jen v případech stanovených v §76, odst. 4 z.č. 458/2000 Sb.
  - a) při bezprostředním ohrožení zdraví nebo majetku osob a při likvidaci těchto stavů
  - b) při stavech nouze nebo činnostech bezprostředně zamezujících jejich vzniku
  - c) při provádění plánovaných rekonstrukcí, oprav, údržbových a revizních prací, pokud jsou oznámeny nejméně 15 dnů předem
  - d) při provádění nezbytných provozních manipulací na dobu 4 hodin
  - e) při havarijním přerušení či omezení nezbytných provozních dodávek teplotonosné látky nebo paliv a energií poskytovaných jinými dodavateli
  - f) při nedodržení povinností odběratele podle § 77 odst. 4
  - g) při vzniku a odstraňování havárií a poruch na zařízeních pro rozvod a výrobu tepelné energie na dobu nezbytně nutnou
  - h) jestliže odběratel používá zařízení, která ohrožují život, zdraví nebo majetek osob nebo ovlivňují kvalitu dodávek v neprospěch dalších odběratelů
  - i) při neoprávněném odběru
3. Odběratel může omezit nebo přerušit odběr tepla:
  - a) při provádění plánovaných údržbových a revizních prací
  - b) z důvodů způsobených živelními pohromami
  - c) při poruchách a haváriích
4. Dohodnutá regulační opatření:  
Dodavatel je oprávněn provádět regulaci dodávky tepla v návaznosti na regulaci dodávky paliv a energií. Regulační opatření je oprávněn provádět podle odběrných stupňů a otopových křivek, vyhlášených dodavateli paliv a energií prostřednictvím hromadných sdělovacích prostředků, v mimořádných případech i jiným způsobem, což bezprostředně oznámí dodavatel odběrateli.
5. Za stav a funkčnost vytápěcí soustavy ve vytápěném objektu ovlivňující plnění a dodržování dodávkových norem zodpovídá odběratel.

#### VIII. Závazky dodavatele

Dodavatel se zavazuje:

1. Dodat sjednané množství tepla při dodržení vyhlášky č. 152/2001 Sb.
2. Hlásit odběrateli prokazatelným způsobem minimálně 15 dní předem plánované přerušení nebo omezení dodávky tepla. O přesném termínu provádění prací musí prokazatelným způsobem informovat minimálně 5 dnů před jejich zahájením.
3. Neplánované přerušení nebo omezení hlásit bez zbytečného odkladu odběrateli se sdělením důvodu a doby přerušení nebo omezení.
4. Zajistit ověřování přesnosti fakturačních měřidel u oprávněného subjektu.

#### IX. Závazky odběratele

Odběratel se zavazuje:

1. Řádně a ve smluvně dohodnutých termínech hradit ceny za dodané a odebrané teplo.
2. Hlásit dodavateli prokazatelným způsobem minimálně 5 dnů předem všechny zásahy do topné soustavy týkající se jejího technického stavu, parametrů a rozsahu pokud mají vliv na dodávku tepla a topného systému.

3. Hlásit bez zbytečného odkladu prokazatelným způsobem závady v dodávce tepla a dodávkových normách.
4. Neprovádět bez předchozího souhlasu dodavatele žádné opravy, zásahy a změny v topné soustavě, která je v jeho majetku.
5. Umožnit dodavateli přístup k napojovacím uzlům k provádění instalace, ověřování, kontroly a údržby měřicí a regulační techniky, k provádění odečtů množství dodaného a odebraného tepla.
6. Instalaci měření a regulační techniky na své části otopné soustavy provádět ve smyslu § 6 odst.7 z.406/2000 Sb.
7. Zajistit dostatečnou ochranu měřicí a regulační techniky dodavatele před poškozením a nepovolenou manipulací. Zjištěné závady neprodleně a prokazatelně hlásit dodavateli.
8. Přenechat nakupované teplo dalšímu odběrateli pouze s předchozím souhlasem dodavatele
9. Uhradit ztráty a vícenáklady provozu ve skutečné výši v případě, že vzniknou z důvodu zásahu do topné soustavy bez předchozího ohlášení, dohody s dodavatelem, nebo poruchou na zařízení odběratele, pokud tyto mají vliv na dodávku tepla nebo provoz topného systému.
10. Zajistit na svůj náklad a svými silami plnění ustanovení vyhl. 152/2001 Sb. stanovující zásady hospodaření s teplem.

#### **X. Měření spotřeby tepla**

1. Dodavatel má právo rozhodnout o druhu, velikosti, umístění a skladbě fakturačních měřidel spotřeby tepla. Měření odpovídá zák. 505/90 Sb.
2. Na základě sjednané smlouvy o prodeji a nákupu tepla zajistí dodávku a montáž měřidla dodavatel, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Na základě písemné žádosti odběratele zajistí dodavatel mimořádné přezkoušení fakturačního měřidla i mimo termín jeho pravidelného ověření (kalibraci) a to do 30 dnů od přijetí žádosti.
4. Zjistí-li se při mimořádném ověření, že měřidlo vykazuje větší odchylky mimo meze jejich chyb přesnosti stanovené výrobcem, uhradí náklady spojené s přezkoušením a jejich výměnou dodavatel. Neoprávněně účtované množství tepla, vyplývající ze zjištěné odchylky je prodávající povinen vyrovnat odběratelem ode dne prokazatelně zjištěné poruchy. Nelze-li den vzniku poruchy přesně určit vyrovná toto množství od posledního prokazatelného odpočtu měřidla provedeného dodavatelem.
5. Zjistí-li se při mimořádném ověření, že měřidlo vykazuje odchylku v mezích jejich přesnosti stanovené výrobcem, uhradí náklady spojené s jeho přezkoušením v plné výši odběratel.
6. V případě poruchy měřiče tepla nebo nedostupnosti jeho údajů se stanoví odebrané množství náhradním způsobem (průměrem nebo technickým výpočtem).

#### **XI. Neoprávněný odběr**

Neoprávněným odběrem tepla je:

1. Odběr bez souhlasu dodavatele nebo v rozporu s uzavřenou smlouvou.
2. Odběr při opakovaném neplnění smluvené platební povinnosti.
3. Odběr bez měřicího zařízení nebo odběr přes měřicí zařízení, které v důsledku prokazatelného zásahu odběratele odběr nezaznamenává nebo zaznamenává odběr menší než skutečný.

4. Odběr měřícím zařízením přemístěným bez souhlasu dodavatele.
5. Odběr měřícím zařízením, na němž bylo porušeno zajištění po neoprávněné manipulaci a nebyla splněna povinnost podle § 78 odst. 4 zák. 458/2000 Sb.

Způsob výpočtu škody vzniklé držiteli licence neoprávněným odběrem stanoví vyhl. 223/2001 Sb.

## XII. Závěrečná ustanovení

1. Při podškození ověřovací známky (plomby) u měřidla případně obtoku měřidla uhradí odběratel množství tepla, které se určí dle technických parametrů vytápěného objektu a doby, po kterou byla ověřovací známka porušena. Nelze-li den porušení ověřovací známky přesně určit, platí pro stanovení doby termín poslední prokazatelné kontroly měřičů provedené dodavatelem.
2. Tato smlouva se uzavírá ve smyslu zákona 513/91Sb. v jeho platném znění, zákona č. 458/2000 Sb. a vyhlášky č. 152/2001 Sb. a dalších předpisů s tímto souvisejících.
3. Tuto smlouvu lze měnit nebo zrušit pouze výslovným oboustranným písemným ujednáním, podepsaným oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
4. Pokud by se některá ustanovení této smlouvy stala právně neúčinnými, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena, ale smluvní strany jsou v takovém případě povinny takové neúčinné ustanovení nahradit jiným, hospodářskému účelu a výsledku blízkým ustanovením.
5. Smlouva nabývá platnosti podpisem obou smluvních stran.
6. Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou od 1.1.2002.
7. Tato smlouva obsahuje 5 stran a je sepsána ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jedno vyhotovení.

Ve Vlašimi dne 4. 1. 2002.....

.....  
razítka a podpis zmocněného zástupce  
dodavatele

.....  
razítka a podpis zmocněného zástupce  
odběratele

**Příloha č. 2**

|                                      | Předávací místo |
|--------------------------------------|-----------------|
|                                      | VS-4            |
| Odběrná místa čp.                    | 1566            |
| Teplonosté médium                    | voda            |
| Tlak v Mpa                           | 0,5             |
| Tlakové diference v MPa              | 0,05            |
| Výkon v kW                           |                 |
| Objemový průtok v m3/hod.            | 200             |
| Teplota při -15 °C přívod/zpátečka   | 90/70           |
| Odběr TUV                            | ne              |
| Odběr kondenzátu nebo doplňkové vody | ano             |
| Kondenzát vratný                     | ano             |

Celkový plánovaný odběr tepelné energie za kalendářní rok je  
Časové rozlišení odběru v % do jednotlivých měsíců je následující:

|          |      |
|----------|------|
| leden    | 19,0 |
| únor     | 16,0 |
| březen   | 14,0 |
| duben    | 9,0  |
| květen   | 2,0  |
| červen   | -    |
| červenec | -    |
| srpen    | -    |
| září     | 1,0  |
| říjen    | 8,0  |
| listopad | 14,0 |
| prosinec | 17,0 |

## DODATEK č. 5

### ke smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie č. 07/2002

Dodavatel: Technické služby Vlašim s.r.o.  
K Borovičkám 1732, 258 01 Vlašim  
IČO: 62958283  
DIČ: 022-62958283  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, č.ú.  
Zastoupená: Jaroslavem Lukešem, jednatelem společnosti  
vedená v obchodním rejstříku u MěS v Praze, oddíl C, vložka 42323

a

Odběratel: Městská knihovna Vlašim  
Na Tenise 1566, 258 01 Vlašim  
IČO: 00352667  
Bankovní spojení:  
Zastoupená: PhDr. Věrou Krchovou

uzavírají dnešního dne tento dodatek ke smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie:

#### IV. Cena

1. Z důvodu snížení ceny zemního plynu od Středočeské plynárenské, a.s. se cena tepelné energie mění od 1.10.2003 takto:

ÚT

2. Pokud dojde ke změně cen rozhodujících nákladových položek sjednané ceny tepla, je dodavatel oprávněn cenu upravit. Změnu ceny tepla oznámí dodavatel odběrateli písemně nejpozději 7 dnů před jejím uplatněním.

Ve Vlašimi dne ..... 23.09.2003 .....

.....  
Dodavatel

.....  
Odběratel

**DODATEK č. 6**  
**ke smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie č. 07/2002**

Dodavatel: Technické služby Vlašim s.r.o.  
K Borovičkám 1732, 258 01 Vlašim  
IČO: 62958283  
DIČ: CZ62958283  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, č.ú.  
Zastoupená: Jaroslavem Lukešem, jednatelem společnosti  
vedená v obchodním rejstříku u MěS v Praze, oddíl C, vložka 42323

a

Odběratel: Městská knihovna Vlašim  
Na Tenise 1566, 258 01 Vlašim  
IČO: 00352667  
Bankovní spojení:  
Zastoupená: PhDr. Věrou Krchovou

uzavírají dnešního dne tento dodatek ke smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie:

**III. Předmět plnění**

Doplňuje se:

3. Technické parametry odběrného místa a odběrový diagram jsou uvedeny na příloze č. 2.

**VI. Obchodní podmínky**

Mění se:

3. Teplota topné vody, měřená na výstupu ze zdroje v době od 6.00 hod. do 22.00 hod. každého dne topného období, kdy má být podle vyhlášky č. 152/2001 Sb. dodáváno teplo pro vytápění, v závislosti na teplotě ovzduší v místě:

| Teplota ovzduší v °C             | + 15 | + 12 | + 10 | + 5 | 0  | - 5 | - 10 | - 12 | - 15 | - 18 |
|----------------------------------|------|------|------|-----|----|-----|------|------|------|------|
| Teplota topné vody – přívod v °C | 45   | 48   | 50   | 58  | 65 | 74  | 81   | 84   | 88   | 92,5 |
| Teplota topné vody – zpátečka °C | 37   | 38   | 40   | 46  | 51 | 56  | 61   | 63   | 65   | 67,5 |

Ve Vlašimi dne 30.5.2005

Dodavatel:

Odběratel:



## Dodatek č. DAL 1

### ke Smlouvě o dodávce a odběru tepelné energie č.

07/2002

který níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely:

**Dalkia Kolín, a.s.** se sídlem Kolín V., Tovární 21, PSČ 280 63, IČ: 451 48 091, vedená v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 1523, DIČ: CZ45148091 jejímž jménem jedná Ing. Reda Rahma, předseda představenstva a Ing. Rostislav Krempaský, Ph.D. místopředseda představenstva  
bankovní spojení: Komerční banka a.s., Praha  
číslo účtu:

(dále jen „Dodavatel“ či „Dalkia“)

a

**Technické služby Vlašim s.r.o.**, se sídlem Vlašim, K Borovičkám 1732, okres Benešov, PSČ 258 01 IČ: 629 58 283, vedená v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 42323,  
jejímž jménem jedná Jaroslav Lukeš - jednatel  
bankovní spojení: Česká spořitelna a.s.  
číslo účtu:

(dále jen „Původní dodavatel“ či „Technické služby Vlašim s.r.o.“)

a

#### **Městská knihovna Vlašim, příspěvková organizace**

Se sídlem: Vlašim, Na Tenise 1566, PSČ 258 01

IČ: 00352667

DIČ:

Zapsaná:

Oddíl:

Vložka:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Zastoupená: PhDr. Marie Smetanová Ředitelka Měk Vlašim

( dále jen „ Odběratel “ )

( Dodavatel, Původní dodavatel a odběratel dále společně také jen „ Smluvní strany “ )

### **Článek I.**

#### **Převod práv a povinností ze Smlouvy**

1. Původní dodavatel a Odběratel uzavřeli dne 4.1.2002 Smlouvu o dodávce a odběru tepelné energie dle zákona 458/2000 Sb. v platném znění za účelem dodávky tepelné energie ze zařízení Původního dodavatele do odběrného místa Odběratele (dále jen „Smlouva“).
2. Smlouvou o nájmu, resp. podnájmu, tepelných zařízení, uzavřenou mezi Technické služby Vlašim s.r.o. a společností Dalkia dne 24. 9. 2012 (dále jen „Nájemní smlouva“), poskytla společnost Technické služby Vlašim s.r.o.. společnosti Dalkia do nájmu, resp. podnájmu, technologická zařízení, která slouží k výrobě a distribuci tepla Odběrateli. V této souvislosti Technické služby Vlašim s.r.o.. též postoupili společnosti Dalkia veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy s tím, že budou za tím účelem průběžně uzavírány dodatky s odběrateli,

na jejichž základě společnost Dalkia v plném rozsahu vstoupí do práv a povinností společnosti Technické služby Vlašim s.r.o., ve vztahu k odběratelům.

3. Smluvní strany tímto Dodatkem ke Smlouvě sjednávají a dodatečně písemně potvrzují, že s účinností počínaje dnem 1.1.2013, se souhlasem Odběratele, společnost Technické služby Vlašim s.r.o. převedla na společnost Dalkia veškerá práva a povinnosti obsažená ve Smlouvě a společnost Dalkia tato práva a závazky v plném rozsahu přijala, tak, že :
- a) společnost Technické služby Vlašim s.r.o., ve smyslu ustanovení § 524 a násl. občanského zákoníku, postoupila veškerá svá práva vyplývající ze Smlouvy na společnost Dalkia a společnost Dalkia tato práva přijala;
  - b) společnost Dalkia, ve smyslu ustanovení § 531 a násl. občanského zákoníku, převzala veškeré závazky společnosti Technické služby Vlašim s.r.o. vyplývající ze Smlouvy.
- Počínaje dnem 1.1.2013 společnost Dalkia vstoupila do všech práv a povinností Původního dodavatele, vyplývajících ze Smlouvy, a to v rozsahu pro odběrná místa:

K002-004/017

a to s výslovným souhlasem Odběratele zde potvrzeným.

## **Článek II.** **Úpravy ve znění smlouvy**

Smluvní strany se vzájemně dohodly na následujících změnách smlouvy:

Článek II. odstavec 1. se mění takto:

1. Dodavatel je provozovatelem teplárenského zařízení a držitelem licence na výrobu tepelné energie ze dne 1.1.2012 č. 310101255 a licence na rozvod tepelné energie ze dne 1.1.2012 č. 320101253 vydané Energetickým regulačním úřadem dle zákona 458/2000 Sb viz. Příloha č. této smlouvy.

Článek VII. se doplňuje o odstavec 5.

5. Na pouhé telefonické zavolání se dostavit ve dne i v noci, včetně nedělí a svátků, do 90 minut k odstranění závad tak, aby mohla být teplárenská zařízení uvedená v Článku II. odstavci 2. uvedena do provozu v co nejkratší době.

Tel. na nepřetržitý dispečink:



Závady a požadavky lze hlásit pomocí help desku Dalkia a následně sledovat proces jejich vyřizování a vykonávání činností na zařízeních včetně spotřeby energií

V případě vzniku závady mající vliv na dodávku tepelné energie a teplé vody je dodavatel o této závadě povinen neprodleně informovat Odběratele a písemně (vylepením oznámení na dveře objektu) oznámit odběrateli závadu mající vliv na dodávku tepla.

Z důvodu zrušení vyhlášky č. 152/2001 Sb., která byla nahrazena vyhláškou 194/2007 Sb. se v článku VI. Obchodní podmínky odstavci 1. se nahrazuje „§ 2 a § 3 vyhl. č. 152/2001 Sb.

“ textem „§ 2 a § 4

vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku VII. Odstavci 1. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku VIII. Odstavci 1. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku IX. Odstavci 10. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“,dále se nahrazuje v článku XII. Odstavci 2. „vyhl. č. 152/2001 Sb.“ textem „vyhl.č. 194/2007 Sb.“

Z důvodu zrušení vyhlášky č. 223/2001 Sb., která byla nahrazena vyhláškou 478/2006 Sb. se v článku XI. Obchodní podmínky odstavci 1. se nahrazuje „vyhl. MPO č. 223/2001 Sb.“ textem „ vyhl.č. 478/2006 Sb.“

### **Článek III.**

#### **Ostatní ustanovení**

1. S ohledem na nutnost sjednocení finančních a technických údajů dodávky tepelné energie z tepelných zařízení uvedených v Nájemní smlouvě se Dodavatel s Odběratelem dohodli, na doplnění čl. XII. Závěrečné ustanovení odst. 8 v tomto znění:

Nedílnými součástmi Smlouvy jsou:

Příloha č. 1 – Kopie licence na výrobu a rozvod tepla

Příloha č. 2 – Seznam odběrných míst UT a TUV

Příloha č. 3 – Cenové ujednání

Příloha č. 4 – Technické údaje k odběru a Diagram na dodávku a odběr tepla

Příloha č. 5 – Přihláška k odběru tepla

Příloha č. 6 – Dohoda o poskytování záloh za odběr tepelné energie

( příloha č. 6 na rok 2013 bude zaslána do dvou měsíců po podpisu dodatku DAL 1 )

Tyto Přílohy nahrazují původní znění všech doposud platných Příloh.

Dále se Dodavatel s odběratelem dohodli, že pokud přílohy, které tvoří nedílnou součást Smlouvy, budou v rozporu se Smlouvou, mají ustanovení příloh přednost před ustanoveními Smlouvy.

4. Z důvodů změn uvedených čl. I. tohoto dodatku dochází ke změně evidenčního čísla Smlouvy z čísla **07/2002** na číslo **14931** Případné další dodatky ke smlouvě se již budou odkazovat na nové evidenční číslo Smlouvy.

### **Článek IV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem 1.1.2013.
3. Přílohami tohoto Dodatku jsou přílohy č. 1 až 6 uvedené v čl. III., odst. 1. tohoto Dodatku.

4. Tento Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž Dodavatel, Původní dodavatel a Odběratel obdrží každý jedno vyhotovení.
5. Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek uzavírají po vzájemném projednání na základě svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Kolíně dne 1.1.2013

Ve Vlašimi dne 1.1.2013.....

**Za dodavatele:**

**Za Původního dodavatele:**

Ing. Reda Rahma  
předseda představenstva

Jarošlav Lukeš  
jednatel společnosti

**Za odběratele:**

.....  
Ing. Rostislav Krempaský, Ph.D.  
místopředseda představenstva  
ředitel společnosti

.....  
PhDr. Marie Smetanová  
Ředitelka Měk Vlašim

.....

# ROZHODNUTÍ

## o změně rozhodnutí o udělení licence

Energetický regulační úřad jako příslušný správní orgán podle ustanovení § 17 odst. 6 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění jeho pozdějších doplňků a změn, podle § 9 téhož zákona a za použití ustanovení § 67 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, v platném znění, na základě žádosti držitele licence ze dne 26.3.2009

### mění rozhodnutí o udělení licence číslo 310101255 změnou číslo 005 takto:

Držitel licence

**Dalkia Kolín, a.s.**

Tovární 21  
280 63 Kolín V.  
okres Kolín  
kraj Středočeský, Česká republika

Identifikační číslo: 45148091

Předmět podnikání

**výroba tepelné energie**

Odpovědný zástupce

**Ing. Rostislav Krempaský,**

Den vzniku oprávnění

1.1.2002

Termín zahájení výkonu licencované činnosti

1.1.2002

Licence se uděluje na dobu

do 16.1.2027 včetně.

Rozsah podnikání

Rozsah podnikání, technické podmínky a seznam provozoven je uveden v příloze tohoto rozhodnutí, která je jeho nedílnou součástí.

Poučení o opravném prostředku

Proti tomuto rozhodnutí lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ve smyslu § 72 odst. 1 správního řádu podat rozklad podle § 152 správního řádu k předsedovi Energetického regulačního úřadu podáním u Energetického regulačního úřadu.



## Rozsah podnikání a technické podmínky

| Celkový tepelný výkon provozoven MW |            |         |
|-------------------------------------|------------|---------|
|                                     | Elektrický | Tepelný |
| Celkový                             | 17,560     | 211,970 |
| Parní                               |            | 211,970 |
| Výkon KVET                          |            | 144,280 |
| Počet zdrojů                        |            | 6       |

## Seznam jednotlivých provozoven k licenci č. 310101255

Evid. číslo: 1  
Elektrárna Kolín  
28063 Kolín V., Tovární 21, okres Kolín, kraj Středočeský

| Katastrální území | Kód katastru | Obec  | Vymezení   |
|-------------------|--------------|-------|------------|
| Kolín             | 668150       | Kolín | p.č. 889/1 |

| Celkový tepelný výkon provozovny MW |            |         |
|-------------------------------------|------------|---------|
|                                     | Elektrický | Tepelný |
| Celkový                             | 17,560     | 169,150 |
| Parní                               |            | 169,150 |
| Výkon KVET                          |            | 144,280 |
| Počet zdrojů                        |            | 3       |

Termín: změna 8.12.2004

Evid. číslo: 2  
Výtopna Kolín-východ  
28063 Kolín IV., Havlíčkova, okres Kolín, kraj Středočeský

| Katastrální území | Kód katastru | Obec  | Vymezení    |
|-------------------|--------------|-------|-------------|
| Kolín             | 668150       | Kolín | p.č. 6381/1 |

| Celkový tepelný výkon provozovny MW |            |         |
|-------------------------------------|------------|---------|
|                                     | Elektrický | Tepelný |
| Celkový                             | 0,000      | 42,820  |
| Parní                               |            | 42,820  |
| Počet zdrojů                        |            | 3       |

Termín: změna 8.12.2004

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD  
586 01 Jihlava, Masarykovo nám. 5



V Jihlavě dne  
Naše č.j.

24.4.2009  
01588-6/2009-ERU

Evid. číslo: 3  
Výtopna Kolín-západ  
28063 Kolín II, Masarykova, okres Kolín, kraj Středočeský

Termín: zrušeno 15.4.2008

-----KONEC-----

310101255  
Strana 3 z 3



# ROZHODNUTÍ

## o změně rozhodnutí o udělení licence

Energetický regulační úřad jako příslušný správní orgán podle ustanovení § 17 odst. 6 písm. a) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění jeho pozdějších doplňků a změn, podle § 9 téhož zákona a za použití ustanovení § 67 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, v platném znění, na základě žádosti držitele licence ze dne 26.3.2009

### mění rozhodnutí o udělení licence číslo 320101253 změnou číslo 004 takto:

Držitel licence

**Dalkia Kolín, a.s.**

Tovární 21  
280 63 Kolín V.  
okres Kolín  
kraj Středočeský, Česká republika

Identifikační číslo: 45148091

Předmět podnikání

**rozvod tepelné energie**

Odpovědný zástupce

**Ing. Miloslav Hlínovský,**

Den vzniku oprávnění

1.1.2002

Termín zahájení výkonu licencované činnosti

1.1.2002

Licence se uděluje na dobu

do 16.1.2027 včetně.

Rozsah podnikání

Rozsah podnikání, technické podmínky a seznam vymezených území je uveden v příloze tohoto rozhodnutí, která je jeho nedílnou součástí.

Poučení o oprávněném prostředku

Proti tomuto rozhodnutí lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ve smyslu § 72 odst. 1 správního řádu podat rozklad podle § 152 správního řádu k předsedovi Energetického regulačního úřadu podáním u Energetického regulačního úřadu.





## Rozsah podnikání a technické podmínky

|                        |            |            |
|------------------------|------------|------------|
| Přenosová kapacita MWt |            |            |
| 177,000                |            |            |
| Délka rozvodu km       |            |            |
| Parní                  | Horkovodní | Teplovodní |
| 43,400                 | 0,000      | 0,000      |

## Seznam jednotlivých vymezených území k licenci č. 320101253

Evid. číslo: 1  
Kolín

28063 Kolín, okres Kolín, kraj Středočeský

| Katastrální území | Kód katastru | Obec | Vymezení |
|-------------------|--------------|------|----------|
| Kolín             | 668150       |      |          |

|                        |            |            |
|------------------------|------------|------------|
| Přenosová kapacita MWt |            |            |
| 177,000                |            |            |
| Délka rozvodu km       |            |            |
| Parní                  | Horkovodní | Teplovodní |
| 43,400                 | 0,000      | 0,000      |

-----KONEC-----

**SEZNAM ODBĚRNÝCH MÍST,**

pro kterou platí smlouva:

Číslo odběrného místa:

Název odběrného místa:

K002-004/017

Na Tenise 1566, Městská knihovna UT,

seznam obsahuje celkem **1** odběrné místo

Příloha č. 2 smlouvy je platná dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti nabývá dnem

.....

V Kolíně dne 1.1.2013

Ve Vlašimi *9.1. 2013* .....

.....  
Za dodavatele:

Ing. Reda Rahma  
předseda představenstva

.....  
Za odběratele:

PhDr. Marie Smetanová  
Ředitelka Měk Vlašim

.....

### Cenové ujednání pro rok 2013

Cena tepelné energie pro rok 2013 zůstává stejná jako v roce 2012 a to v této výši:

ÚT

Studená a teplá voda dle ceníku dodavatele vodného stočného pro město Vlašim (platí pouze pro odběratele, kteří odebírají teplou a studenou vodu od dodavatele tepla)

**Daň z přidané hodnoty bude dodavatelem účtována dle platné výše v době poskytování dodávek tepla.**

V Kolíně dne 1.1.2013

Ve Vlašimi ..... 7. 2. 2013 .....

.....  
Za dodavatele:  
Ing. Reda Rahma  
předseda představenstva

.....  
Za odběratele:  
PhDr. Marie Smetanová  
Ředitelka Měk Vlašim

.....

## Technické údaje k odběru a Diagram na dodávku a odběr tepla

Název OM: Na Tenise 1566, Městská knihovna UT,  
 Číslo odběrného místa: K002-004/017  
 Platnost pro rok: 2013 a dále

| Teplonosná látka:                           | voda |                      |
|---|------|----------------------|
| Sjednaný výkon :                            |      | kW                   |
| Maximální teplota přívodu v otopném období: | 90   | °C                   |
| Maximální teplota pro TV:                   | 0    | °C                   |
| Minimální teplota pro TV:                   | 0    | °C                   |
| Teplota zpátečky v otopném období :         | 70   | °C                   |
| Tlak soustavy :                             | 0,50 | MPa                  |
| Tlaková diference :                         | 0,05 | MPa                  |
| Objemový průtok:                            | 200  | m <sup>3</sup> /hod. |
| Odběr kondenzátu nebo doplňkové vody:       |      |                      |
| Kondenzát vratný:                           |      |                      |

Sazba: SVL001

|            | Tepelná energie v GJ | Sjednaný výkon v kW |      | GJ sjednané pro výpočet stálého platu |      |
|------------|----------------------|---------------------|------|---------------------------------------|------|
|            |                      | nebyty              | byty | nebyty                                | byty |
| Leden      |                      |                     |      |                                       |      |
| Únor       |                      |                     |      |                                       |      |
| Březen     |                      |                     |      |                                       |      |
| Duben      |                      |                     |      |                                       |      |
| Květen     |                      |                     |      |                                       |      |
| Červen     |                      |                     |      |                                       |      |
| Červenec   |                      |                     |      |                                       |      |
| Srpen      |                      |                     |      |                                       |      |
| Září       |                      |                     |      |                                       |      |
| Říjen      |                      |                     |      |                                       |      |
| Listopad   |                      |                     |      |                                       |      |
| Prosinec   |                      |                     |      |                                       |      |
| <b>ROK</b> |                      |                     |      |                                       |      |

|   | nebyty | byty |
|---|--------|------|
| podlahová plocha skutečná ( m <sup>2</sup> )          | 487,78 | 0,00 |
| započítatelná plocha ( m <sup>2</sup> )               | 487,78 | 0,00 |
| počet bytových jednotek zásobovaných tepelnou energií |        | 0    |
| podíl dodaného tepla ( % )                            | 100,00 | 0,00 |

Odběratel prohlašuje, že rozdělení podlahových ploch odpovídá skutečnosti a že nahlásí dodavateli každou změnu výměry podlahové plochy bytových a nebytových prostor.

Zmocněnec odběratele pro jednání:

( jméno a telefon )

**Další ujednání:**

V Kolíně dne 1.1.2013

Ve Vlašimi ..... 4.1. 2013 .....

.....  
 Za dodavatele :  
 Ing. Reda Rahma  
 předseda představenstva

.....  
 Za odběratele :

**PŘIHLÁŠKA K ODBĚRU TEPELNÉ ENERGIE**

Název OM: Na Tenise 1566, Městská knihovna UT,

Rozdělení sjednaného výkonu (kW):  
otop prostoru 0  
příprava TV 0

|                                     | Údaje pro OM s ÚT |      |        | Údaje pro OM s TV |      |        |
|-------------------------------------|-------------------|------|--------|-------------------|------|--------|
|                                     | sektor            | byty | celkem | sektor            | byty | celkem |
| podlahová plocha ( m <sup>2</sup> ) | 488               | 0    | 488    | 0                 | 0    | 0      |
| počet bytových jednotek             | 0                 | 0    | 0      | 0                 | 0    | 0      |

**Údaje o doplňkové vodě:**

Odběr:

**Údaje pro fakturaci:**

Jsou uvedeny v diagramu na odběr tepla.

Odběratel prohlašuje, že rozdělení podlahových ploch odpovídá skutečnosti a že si je vědom povinností nahlásit Dodavateli bezodkladně každou změnu výměry podlahové plochy bytových a nebytových prostor.

**Další ujednání:**

V Kolíně dne 1.1.2013

Ve Vlašimi ..... 4.2. 2013 .....

.....  
Za dodavatele :  
Ing. Reda Rahma  
předseda představenstva

.....  
Za odběratele :